

Illustrated Handbook of Common
People's Collection

百姓收藏图鉴

□ 湖南美术出版社



翡翠(二)



Illustrated Handbook of Common
People's Collection

百姓收藏图鉴

欣弘 主编



翡翠(二)

湖南美术出版社

图书在版编目(CIP)数据

百姓收藏图鉴——翡翠/欣弘主编. —长沙: 湖南美术出版社, 2008.12

ISBN 978-7-5356-3098-8

I. 百... II. 欣... III. 玉石-收藏-中国-图集 IV. G894-64

中国版本图书馆CIP数据核字 (2008) 第185089号

本图书所采用图片由  IRTRON 深圳市雅昌艺术网有限公司提供

百姓收藏图鉴——翡翠

主 编: 欣 弘

编 著: 邓昭辉

贺 旭

策 划: 易兴宏

责任编辑: 李 坚

湖南美术出版社出版·发行(长沙市东二环一段622号)

湖南省新华书店经销

深圳雅昌彩色印刷有限公司制版、印刷

(本书采用CTP工艺制版、印刷)

开本: 889 × 1194 1/32 印张: 6

2009年2月第1版 2009年2月第1次印刷

ISBN 978-7-5356-3098-8

定价: 50.00元

【版权所有, 请勿翻印、转载】

邮购联系: 0731-4787105 邮编: 410016 网址: <http://www.arts-press.com/>

电子邮箱: market@arts-press.com

如有倒装、破损、少页等印装质量问题, 请与印刷厂联系调换。

翡翠概说

翡翠名称的由来

翡翠原为鸟名，指红、绿两种颜色的鸟，由于翡翠玉石的颜色不均匀，有时在浅色的底子上伴有红色和绿色色团，颜色之美宛如赤色羽毛的翡鸟和绿色羽毛的翠鸟。因此，用美丽的鸟名来代表这一美丽的玉。

翡翠，自古以来一直是东方民族最喜爱的玉石珍品。它以艳丽的色彩、美丽的光泽、晶莹剔透的滋润感，在玉石大家庭中被人们冠以玉石之王的美誉。同时在东方，它在宝石家族中与钻石、红宝石、祖母绿一起被称为四大名宝，且位居第一。

翡翠是一种以硬玉矿物为主的辉石类集合体，它真正的学名叫硬玉。翡翠自明末清初传入中国后便一统玉器天下，并随着中华文化的传播影响到海外。从乾隆皇帝到慈禧太后各朝帝王后妃都喜爱翡翠。因此，翡翠在清代也有皇家玉的美称，又称之为“帝王玉”。

翡翠的产地

翡翠习惯上又称为缅甸玉，是缅甸出产的硬玉。日本、俄罗斯、墨西哥、美国加州等地均产有硬玉，但其质量与产量远远不如缅甸。缅甸北部印密支那地区，翡翠矿床储量最大，很早就开采宝石级翡翠，供应世界各地，缅甸是翡翠原石的主要产地，占世界产量的80%以上。上等翡翠产在缅甸伊洛瓦底江支流露露河一带几百平方公里的范围内。

翡翠的物理化学性质

1. 化学成分：其主要矿物成分硬玉为钠和铝的硅酸盐，化学式为 $\text{NaAl}(\text{SiO}_3)_2$ 。

2. 晶系：其主要矿物成分硬玉为单斜晶系。

3. 结晶习惯：粒状到纤维状集合体，致密块状，其原生矿床为块状体，俗称山料；其次生矿床包括两种，一是经短途搬运而形成的堆积物，

这种翡翠通常是巨粒砾，俗称山流水；另一种是经长途搬运而在河床中堆积形成的卵石，俗称仔料。

4. 结构：经薄片鉴定，硬玉的结构有：粒状纤维交织结构，表现为组成玉石的矿物颗粒较粗，边界平直，没有遭受明显的动力变质和蚀变作用；纤维交织结构，表现为矿物颗粒通常亚颗粒化，并普遍发生晶界活动、波状消光和动态重结晶等现象；交织结构，是长柱状和纤维状的角闪石、阳起石、透闪石等交代硬玉而形成的纤维粒状变晶结构类型。

5. 颜色：典型的有绿、红、蓝、紫、白、黄、青、黑色。

绿色：“翠”，浅绿—绿—深绿—黑绿。

红色：“翡”，橙红、红、红紫等。

紫色：“春儿色”，浅紫、粉紫、紫、蓝紫等。

6. 透明度：透明—半透明—不透明。

7. 光泽：玻璃—油脂光泽。

8. 硬度：6.5—7，略有方向性差异。

9. 韧性：很强，在玉石中仅次于软玉，因而不易破损。

10. 解理：由于是矿物集合体，整体不见解理面。但作为硬玉矿物，其具有两组比较发育的解理面。光从这些解理面上放射可形成片状的丝绢状的闪光效应，内行人俗称“翠性”。

11. 折射率：硬玉矿物为1.660—1.680，但由于是集合体，很少能见到两个读数，一般仅在折射仪的1.66附近见到一模糊的阴影边界。

12. 比重：3.34。

13. 致色原因及吸收光谱：翡翠常在437nm处有一吸收线。由铬致色的绿色翡翠还有典型的铬吸收光谱，在红区有690nm、660nm、630nm三条线。

14. 发光性：在紫外光下，翡翠的荧光一般为无色到极弱白色，少数可

见绿色或黄色荧光。

翡翠的水头

水头，指翡翠使可见光自由透过的程度，由于组成翡翠的颗粒粗细不同、结合方式不同，允许光通过的能力也就不同。若大部分光线不能透过，翡翠的颜色就显得死板，行话称之为无水分，也就是很“干”。若允许大部分光线透过翡翠，则透明度较高，使翡翠显得非常晶莹，有“水汪汪”的感觉，行话形象地称之为水分足。

翡翠的种

翡翠的“种”即翡翠的质地与结构，质地越细腻，玉质就越晶莹剔透。大约包括如下几大类：

1. 老坑玻璃种

色浓翠鲜艳夺目，硬玉结晶呈显微粒状，粒度均匀一致，晶粒肉眼不可见，硬玉质纯无杂质，质地细腻，无裂隙棉纹，敲击玉体音呈金属脆声，透明度高，玻璃光泽，玉体形貌观感似玻璃。透明，质地很佳。

2. 老坑冰种

色浓翠鲜艳夺目，硬玉结晶呈微细粒状，粒度均匀一致，晶粒肉眼能辨，硬玉质纯无杂质，质地细润，无裂隙棉纹或稀少，敲击玉体音呈金属脆声，透明，玻璃光泽，玉体形貌观感似冰晶。

3. 芙蓉种

颜色浅绿(各种浅绿色调)醒目，色正不邪悦目，通体色泽一致，无浅褐黄色调渗入，硬玉结晶呈微细柱状、纤维状(变晶)集合体，晶粒肉眼能辨但不清晰，透明——半透明，质地细润，玉体观感不干不湿，敲击玉体音呈金属脆声。

4. 无色种

有种无色、色浅、色少，透明——半透明，硬玉结晶呈微细柱状、纤维状(变晶)集合体，晶粒肉眼能辨但不清晰，质地细润，通体无棉绉、石花或很少，敲击玉体音呈金属脆声。

5. 金丝种

鲜艳的翠绿色，色成丝，丝细分为顺丝(丝定向、平行)、乱丝(丝杂乱)、片丝(丝片平行)、黑丝(翠绿中有黑色纹伴生)。玉体透明——半透明，质地细润，裂绉棉纹较少，硬玉结晶呈微细柱状、纤维(变晶)集合体，肉眼尚能辨认晶体轮廓，敲击玉体音呈金属脆声。

6. 干青种

颜色浓绿悦目，色纯正不邪，硬玉结晶呈微细柱状、纤维状(变晶)集合体，晶粒肉眼能辨，透明度差，阳光照射不进，灯光约可进入表面1mm处，质地粗干，敲击玉体音呈石声。

7. 花青种

底色为绿色、无色，绿色有浅绿、深绿，绿色形状有丝、脉、云朵、不规则状。不透明或微透明，硬玉结晶呈细柱状、纤维(变晶)集合体，肉眼能辨认晶体轮廓，敲击玉体音呈石声。有豆花青种(底为豆)，花青种(绿色不规则状或飘花)，马牙花青种(马牙种为底)。

8. 油青种

颜色青暗，掺有灰—蓝之感，亦有浅青、深青，玉体有油浸感，透明度高，质地细腻，硬玉结晶呈微细柱状、纤维(变晶)集合体，肉眼有的尚能辨认晶体轮廓，敲击玉体音呈金属脆声。

9. 豆种

颜色多呈绿、青，硬玉结晶呈细或粗柱状(变晶)集合体，肉眼能辨柱状晶体，不透明，质地粗干，敲击玉体音呈石声。绿者为豆绿，青者豆青。

10. 白地青种

白色为底，绿色似“云朵”飘浮，“云朵”成团、成块、成片、成岛屿状，质地细润，玉体不透明，部分微透明，硬玉结晶呈微细柱状、纤维(变晶)集合体，肉眼尚能辨认晶体轮廓，敲击玉体音呈石声或金属脆声。

11. 马牙种

色白或灰白为底，色调简单，可混有浅绿、褐，不透明，玉体形貌似瓷状，硬玉结晶呈细柱状(变晶)集合体，肉眼能辨认晶体轮廓，敲击玉体音呈石声。

12. 福禄寿

在同一块翡翠上出现翡(红、黄)色、翠(绿)色和莼(紫罗兰)色的稀有品种。

翡翠的底子

翡翠的“底”就是除绿色以外的所有物质构成的总和。“底”是除绿色外的浅绿色基底部分的特征，是翡翠质地(种)、透明度(水)、光泽、净度和浅色基调的综合体现。

“地”的结构应细腻，色调应均匀，杂质脏色少，有一定的透明度，互相照应方能称“地”好。好的“地”称玻璃地，糯化地，蛋清地。不好的“地”称石灰地，狗屎地等。水不好的翡翠称“地干”。

翡翠的雾

翡翠的雾是指翡翠的皮(已风化或氧化)与翡翠内部(无风化或氧化)或称肉之间的一种半氧化微风化的硬玉。实质上它也是翡翠的一部分，是从风化壳到未风化的肉(翡翠)的一个过渡带。

雾的颜色和存在能说明翡翠内部杂质的多少，“种”是老是新，透明度的好坏及其内部的干净程度等。但它不能说明其内是否有绿，与绿无关。

雾分白、黄、红、灰、黑等。如把外皮磨去，露出淡浅的白色称白雾，

说明其内杂质少、“地”干净，有一定的透度，若白雾之下有绿，就是非常纯净的翠绿，与“地”互相搭配价值连城。白雾也说明“种”老，一般人都喜欢白雾。

黄雾显示其内的铁元素和其他元素正在渐渐氧化，但还没有严重氧化。若为纯净的淡黄色的雾，显示杂质元素少，常出现高翠，但有时因铁离子产生的蓝绿色调可能进入翡翠的晶格，也出现微偏蓝绿色调的绿。

红雾说明其内所含铁元素已严重氧化，可能翡翠内部出现灰“地”。

黑雾主要为大量杂质元素氧化所致，显示翡翠内部杂质多，透明度差。个别黑雾也会出现高翠，但有时水很差。

翡翠的癣

癣是指翡翠表皮或内部见有黑灰黑色的斑块、条带等，癣的形状大小各异，这些黑色癣的主要矿物由角闪石、兰闪石片岩、铬铁矿及一些氧化物组成，因为这些黑色矿物与致色的铬离子有亲源关系，以及黑色矿物——癣内的铬铁矿源源不断地释放出致色铬离子，在适当的条件下使翡翠变绿。

故癣与绿关系密切。民间称“黑随绿走”、“癣吃绿”等。但有癣不一定有绿，有绿不一定有癣，要看癣的生成环境与时间，癣内是否有铬元素的存在等因素。故民间又有“死癣”与“活癣”之说。

根据翡翠原料上的绿与癣，小构造与瘤，翡翠矿物与癣的穿插关系，可准确判断“活癣”与“死癣”。

癣与绿之间的关系可分为：癣与绿相互包容不易分离，癣与绿逐步过渡或界域分明，绿与癣相隔一段距离、各方单独存在三种。有时癣旁有“松花”显示，这指示其内有绿，但其内绿的多少、形状实无法判断。

翡翠的蟒

在翡翠原料的表皮上，蟒与表皮一样或深或浅颜色的风化、半风化沙粒呈带状、环状、块状等有规律有方向性的排列现象，说明原石局部受方向性的动力变质与热液蚀变作用的共同强烈影响，使其内部有可能将铬元素释放而致绿。有脐带的地方不一定有绿，一定要有“松花”的出现，才能说明其内可能有绿。有蟒说明“种”老。蟒带一般平行于绿色的走向，绿的走向(脉)或称绿的形状，大多为原生裂隙充填了铬离子而致色。

翡翠的松花

翡翠表皮隐约可见的一些像干了的苔藓一样的色块、斑块、条带状物称“松花”。是指原来翡翠原料上的绿，经风化后逐渐失色留下的痕迹。

根据松花颜色的深浅、形状、走向、多寡、疏密程度，可推断其内绿色的深浅、走向、大小、形状等。观察时要上水于原料上仔细研究。

翡翠的绺

也称裂绺，裂开的称裂，复合或充填了物质的称绺。

裂绺分为原生裂绺，即与原石同时生成；后期裂绺，即成岩后生成的。原生裂绺有些已被后期热液活动修复，有些其内充填了后期矿物。后期裂绺大多肉眼可见，对翡翠原石整体性破坏很大。

裂绺又可分大裂绺、小绺、井字绺、细绺等。有些裂绺会把绿色条带切断，错位。有些绿色条带本身就是裂绺，后被绿色充填了。要根据裂绺的分布频率来估价。在原石上那些低凹部分就是裂绺存在的部位。

翡翠的白棉

白棉是指翡翠内部见有斑块状、条带状、丝状、波纹状的半透明、微透明的白色矿物。

白色矿物的主要成分为钠长石，次为霞石、方沸石及一些气液态包

体。是翡翠内的杂质物，严重影响翡翠的质量与美观。它的存在将大大影响翡翠的价格。还有绿与绿之间的白棉，也可能是硬玉本身，这是由于绿色分布不均匀而造成的。

翡翠的皮

绝大多数翡翠原料均有皮，特级翡翠也有皮。翡翠的皮是翡翠原料在搬运过程中通过风化作用而形成的。

皮的颜色有黑、灰、黄、褐、浅黄、白等色，皮的颜色形成是两种地质作用的综合，即由翡翠外部氧化作用使铁的氢氧化物渗透到翡翠皮面的细小微裂隙中，再与表皮下正在氧化的杂质元素相互作用的结果。

根据皮的颜色、致密程度、光润度、凸凹度大致可估计出翡翠原料内部的色彩、水头好坏、地的好坏、种的老嫩及裂结的多少。如皮上表现致密细润，通常显示其内部透明度好杂质少，皮表面表现为不明显之苔状物，常显示其内可能有绿，皮面凸凹不平粗糙者，显示其内裂绺多，质地疏松、水差。再如翡翠皮上颜色变化大，且有黑癣之类的条带斑块者，就应注意有绿出现的可能。黑皮乌砂含铁等杂质很多，即使其内有绿，绝大多数也为偏蓝的绿。黄白沙皮上水后有手感细沙脱落者，一般水头足。褐色皮又称黄鳢皮，一般种很老，若皮细嫩并见苔碎状及黑色条带盖，说明其内水好可能有高翠。翡翠的皮学问很多，要综合判断估计其内部情况。

翡翠的翠性

翠性也称“苍蝇翅膀”，是翡翠的特有标志，是指组成翡翠的矿物晶面及解理面在翠面的片状闪光。当组成翡翠的矿物颗粒粗大时，特别明显。这就是翡翠的“翠性”。

若翡翠的矿物颗粒显微粒状时，少见“翠性”，这是由双晶面及解理太小所致。如玻璃地的翡翠肉眼难见“翠性”。

鉴定翡翠

通常来说，翡翠鉴定是指翡翠成品件的鉴定，一般可分为仪器测试与人工鉴定两个方面。

仪器测试，通常是通过偏光仪来测试它的结构晶体，通过折射仪来测试它的折射率，通过滤色镜来测试它的颜色元素，通过密度法测出它的密度，通过硬度计获得其硬度，通过分光仪测试致色光谱等等。仪器测试具有很高的科学性，它能通过现代科学技术的手段，测试出可靠的依据，无疑有很大的正确性，一般只有专业工作者掌握。对于绝大多数翡翠爱好者来讲，必须通过人工鉴定这一传统手段加以鉴别。

人工鉴定的过程，是一个日积月累的过程，需要长时间的实践经验积累。一般来说，需要从翡翠的以下特征着手：

1.结构：翡翠的结构为变斑晶交织结构，系指其在变质作用下，透明粒状斑晶的周围的细小纤维状的矿物晶体交织在一起而形成的结构。在翡翠中均有不透明或微透明的白色纤维状晶体交结在一起构成的小团块状白花，故称之为“石花”或“石脑”。

2.种坑：翡翠的种坑是由结构与质地构成的，而翡翠均由小晶体所组成，晶体粒越小，表示质地越致密，透明度亦越佳，打磨出来的效果亦越出色。在珠宝行业中，将种坑，分为老坑(也称老种)与新坑(也称新种)，老坑色彩亮润，色与地融为一体，透明度高，其质最佳。新坑，虽说色彩也鲜嫩，但透明度较差。老坑与新坑，是根据翡翠形成年代多少而决定的。

3.颜色：翡翠的颜色等级的差别，反映在价值上相关很大，在鉴定评价翡翠时，一定要分清它的颜色，它以红、绿、紫色为主，单色翡翠中的绿色，浓艳纯正的紫色、红色都是翡翠中的高档颜色，尤以绿色为最贵。

翡翠的绿色，要以浓、阳、俏、正、和为好。绿色品种以宝石绿、玻璃绿、艳绿与秧苗绿为最佳。

4.水头：水头即为翡翠的透明度。水头越高，种质越好，便越珍贵。在观察翡翠水头时必须十分仔细，因透明度与翡翠本身的厚薄有关。另外，特别要小心做过手脚的翡翠成品，例如成品中间是挖空的。还有要留心玛瑙代制品，因为玛瑙的透明度也比较好的，于是便有人以玛瑙着色来冒仿翡翠。在港台，还将翡翠的透明度划分为“通”、“放”、“透”、“冰”、“莹”等等级，其中“莹”为最上品。

5.地子：翡翠的地子要好，无论是翡，还是翠，外部分质地要细腻均匀，内部分质地要坚实、细润、洁净、水头足，好的地子还要与翠色协调一致，互相照应，从而衬托出翠色的富丽。翡翠地子以玻璃地与蛋清地为最佳。

6.光泽：翡翠作为珠宝，对其光泽的要求也很高，它是翡翠质地优劣的直观反映，必须具有油脂的强玻璃光泽或珍珠光泽。

7.手感：由于翡翠的硬度大，结构致密细腻，抛光度好，光洁度也好，手摸之有一种非常温润的滑感。另外，将翡翠贴于脸上或置于手背上有冰凉之感。

8.完美：多指翡翠的完美度好，包括翡翠内在无任何缺陷，形体完美无损且块度大。关于内在缺陷这一点，应当辩证地看待，总体来说，不含黑点、石花与绺裂的要比含这些缺陷的好，但有时微弱缺陷，只要不在成品的显眼部位，不但不会影响翡翠身价，反而是证实它是真货的依据，尤其是在今天市场上到处充塞了假货的情况下。

翡翠的A货、B货、C货

A货：翡翠的原料及成品，全为真品，没有一点人工作伪，货真价实。

是用无杂质的翡翠原料直接打磨而成的纯天然翡翠制品，是真正意义上的翡翠。

B货：是指对底灰黑而脏、水差，但绿好而色正的中下等翡翠原料或成品，进行物理化学的处理。除去它的脏，增加它的水(透明度)，使它改变了底和水，更能衬托原有的绿。这种经加工但没有人工上色者称B货。对B货的物理化学处理为的是提高翡翠的档次，但通过处理已破坏了翡翠的结构，使它变得疏松，降低了它的质量，改变了它的一些光学及物理性能，因此完全不能与未经处理的翡翠相比，价格要低得多。

C货：处理方法同B货，不同之处为：翡翠上可能无色或绿较浅淡或绿较散，使用人工方法加色。B货与C货之区别在于，B货只去脏增水而不人工上色，而C货有时要去脏增水而且要人工上色，若底净水好的硬玉可直接上色。

冒充翡翠饰品的玉石

冒充翡翠饰品的主要有以下两大类。

1. 玉石类。即以其他玉质冒充翡翠。主要有泰国翠玉和马来西亚翠玉、南阳独山玉、青海翠玉、密玉和澳洲绿玉及东陵石等。上述翠玉与缅甸翡翠的区别：一是硬度低，二是密度小(重量轻)，光泽较弱。

2. 绿色玻璃及绿色塑料。这些替代品大部分颜色发呆难看，光泽很弱，相对密度很轻，硬度低(用钉子可以刻动)，无凉感。

翡翠鉴赏名言

我国珠宝业的前辈们，在长期的翡翠加工生产实践中，总结出了很多有关翡翠的经验，并以言简意赅的格言形式，表示出了翡翠的这些特点。记住这些格言，并能了解和体会其中深刻的内涵，将终身受益。

“灯下不观色”

其实，任何珠宝都不应当在灯下进行颜色的质量评定。而对于翡翠来说，这一点则显得尤为重要。这是因为翡翠的颜色，尤其是闪灰，闪蓝以及油青之类的翡翠颜色，在灯光下的视觉效果要比自然光线下的颜色效果好很多。因此，灯光下只能看翡翠的裂绺，看水头长短，看照映程度或其他特征，而察看和评定翡翠的绿色，则要在自然光线下进行。

“色差一等，价差十倍”

对于高档的翡翠来说，价差十倍恐怕还不止。例如：一粒50万元的翡翠戒面与一粒500万元的翡翠戒面，翡翠质量样式、大小、种水、瑕疵都是一等一的，无可挑剔，二者之间的价格差别关键在于绿色的高低上。而如何认识和区分翡翠绿色的各种差别是极为重要的。

“多看少买”

对于购买翡翠原石来说，“多看”是一个选择的过程，是一个进行比较的过程，也是一个积累和验证经验的过程，是“买”的前提。“少买”不是不买，而是提醒你要“看”好了再买。

“宁买一条线，不买一大片”

对于翡翠原石中的绿色形状特点来说，“一条线”带子绿与“一大片”靠皮绿是同一种绿色形状的两种表现形式，是“线”立性与“片”卧性的分别。“线”的厚度是已知的，而深度是未知的；“片”的面积是已知的，而厚度是未知的。格言的关键在于提醒人们，不要被翡翠表面上绿色的“多”与“少”所迷惑，要认清绿色“立性”与“卧性”的本质。因此，并不是真的见了有一大片绿色的翡翠也不买，而是提醒不要对绿色的厚度有过分的奢望。

“龙到处才有水”

所谓“龙”其实是指翡翠中的绿色。也就是说，在通常情况下，无论

在质地的粗细程度或者透明程度上，有绿色的部位比没有绿色的部位地子都要好一些。当然，有时翡翠绿色和地子之间的这种差别表现得过于强烈时，就像下一个格言所说了。

“狗屎地子出高绿”

翡翠的地子与翡翠的绿色互为依存，关系非常密切。一般来说，绿色种水好的情况下，地子通常也不会太差，反之亦然。而格言主要提醒人们：不要忽视翡翠绿色的特殊性。虽然不是每一个“狗屎地子”都会有高档的绿色，但是“狗屎地子”中可以出现上等的绿色。

“无绺不遮花”

《礼记》云：“大圭不琢，美其质也。”事实上，高档的翡翠绿色通常也都是以“素”身的形式，来表现其自然本质的。例如旧货中的扳指、翎管之类都属于“素活”。如果雕有花纹图案，其美丽的花纹之下必有蹊跷。故而业内流传有“无绺不遮花”的说法。

“冷眼观炁绿”

所谓“炁绿”乃是指一种加色的“假翡翠”。时下的作假手段有“冲凉”、“洗澡”和“镀膜”等。对行业内人来说，是提醒人们要重视第一眼的感觉，不要放过任何疑点。因此，对于消费者来说，不妨也“冷眼”一点。

评价翡翠的颜色

评价翡翠优劣的先后顺序，应该是色、种、质、工。先看色，再看种和质，然后看工。颜色是决定翡翠价值的重要因素，颜色就是价值，颜色差一点点，价值差很多，这样看来，如何正确观察翡翠的颜色就非常重要了。古人云：“月下美人灯下玉”。说明人们观察人、观察玉受光源及环境的影响。在观察翡翠颜色时，最标准的光源是太阳光。因为在黄光灯下看翡翠颜色会显得鲜艳些，饱和度也会显得高些，颜色就会变得较好。而

在白光灯下看翡翠会淡些、暗些，翡翠颜色会显得差些。所以对于看翡翠颜色来说，绝对要做到“灯下不观色”，另外要记住“浓、阳、正、和”四个字。

所谓“浓”指的是颜色的饱和度，又是颜色的深浅，若以纯浓的绿墨水为例，其饱和度为一(即最深色)。然后一直接比例冲淡，它的饱和度就随着降低，即颜色逐渐变淡，直到完全无色，饱和度为零。所以评价翡翠颜色时要考虑的是有无颜色，颜色有多少，浓淡如何。而影响颜色深浅的因素除翡翠内在化学成分的关系外，也与切工厚薄有关，厚的翡翠颜色显得深些，而薄的翡翠颜色会显得浅些。

所谓“阳”指的是颜色的明亮程度，同样深度的颜色可以有不同的明亮程度，这就是平时所指的颜色的鲜艳和暗淡。当观察翡翠的颜色深浅后就要用鲜阳度来衡量翡翠了。因为鲜阳度是构成翡翠颜色美感最重要的因素，也是最难求的因素。它决定翡翠价值的高低，翡翠颜色的鲜阳度差一点，那么价值就会差很多，鲜阳度是与价格成正比的，也就是说颜色越鲜，价值就越高。影响颜色的鲜阳度的主要原因是含有内含物，光源的强弱也会使鲜阳度大有不同。

所谓“正”指的是翡翠颜色的纯正程度。翡翠的绿色往往多多少少混合有黄色或蓝色，甚至灰色，这样就会降低颜色的美感，从而降低其价格。翡翠绿色的色调若仔细观察均看不出有其他色调时，是纯正度最高的颜色，其价值也是最高的。稍带黄色的绿色，由于不会影响绿色的鲜阳度，对价值影响不大。但稍带蓝的绿色则影响较大，因为蓝色会降低鲜阳度，所以对价值影响较大。偏灰的绿色，有暗而脏的感觉，不讨人喜欢，对价值影响最大。

所谓“均”指的是翡翠颜色分布的均匀程度。由于翡翠是由无数微小晶